

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Készítők: vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 666.
Kiadóhivatal: Landosmann Miksa és Társai.

Szerkesztik:

dr. Buza Barna és dr. Székely Albert

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket a legutányosabb árban közlünk.

Kis dolgok, — nagy eredmények.

Arról sokat lehetne vitakozni, vajjon helyes volt-e a békét most és úgy megkötni, mint az létrejött? De ez a vitakozás nem sokat lendítene az ügyön!

Az ország befejezett tényekkel áll szemben és a radikális haladásról egyelőre le kell mondanunk, a mi mindenesetre sajnálatos tünetnek mondható.

De, — születése pillanatában kimondatott a parlamentre a halál, — a törvényhozás tagjaitól joggal elvárhatja a nemzet, hogy rövidre szabott életük emlékeit üdvös reformokkal fogják emlékeztetessé tenni.

Mult cikkemben már rámutattam arra, hogy mily reformok létesítését lehet remélni.

Most rámutatok arra, hogy mi módon lehet a nép előlegezett bizalmát megszolgálni és arra a jövőben is számítani.

Ellenkezőt kell tenni mindannak, a mit az elmult rendszerekormányai cselekedtek!

Ők Bécs lakói voltak, — legyen az új kormány a nemzet elszánt harcosa.

Ők túrték az országban a közigazgatási panamákat, hogy

biztosítva legyen a parlamenti többségük, melyet a közigazgatási apparátus toborzott össze. Az új kormánytól elvárjuk, hogy nem fog túrni a közigazgatásban oda nem való elemeket és kiméltlenül meg fog torolni minden visszaélést, mely akár egyesek, akár az összeség ellenében elkövetett.

A régi rendszer mindenféle anyagi javadalmazással látta el hibeit, hogy lekötözze és magához láncolja őket, — a mostanított elvárjuk, hogy a parlament illetően korrumpálásának elejét vegzi.

A régi rendszer alatt uralkodó többség, mint jóllakott bölény türe a polgári és politikai jogok eltiprását, elkobzását, — a küzdelmekben megacélosodott mai többségtől joggal elvárjuk, hogy nem Fejblóntó Bálintok lesznek, kiknek esze a preszenzmárkan jár, hanem független, öntudatos népképviselők, kik a polgárság jogainak gyarapítására töreksznek és erőlyesen visszautasítanak minden törekvést, mely a régi „lophatsz, ha engem lopni hagyssz” jegyében garázdálkodó zsebrák uralmat akarná visszaállítani.

A régi rendszer alatt egyesek kiváltságokra tettek szert — míg

az ország többi polgárainak már meglevő joga is megszorított. Az új rendszer feladata leendő a mindenféle téren található kiváltságok megszüntetése és a politikai jogok kiterjesztése.

A régi rendszer enyhét adó árnyékában hívők megtollasodtak, nagy vagyonra tettek szert, — míg az ország pusztult, elszegényedett, kivándorlás következtében egyes vidékeken elnéptelenedett.

Az új rendszer egyik legsürgősebb feladata lesz a nép anyagi terhein könnyíteni.

Minden szónál ékebben beszélt a tett.

Ha az adófizető látni fogja, hogy a jövő esztendődtől kezdve az adója kisebb lett, — ezt jobban megérti, mintha egy könyvtárt olvasna össze a közélet tisztaságáról. Es ha egyszer látni, tapasztalni fogja, hogy az adója az új rendszer alatt lett kisebb, hosszú időre biztosítva van a választópolgárság bizalma.

Ezt pedig egy kis jóakarattal könnyen el lehet érni!

Mult cikkünkben már mutattunk arra, hogy ezt a célt szolgálna az adórendszernek a megreformálása, a progressiv adó behozatala, a fogyasztási adók le-

szállítása és az ezen adónemekből betolyó jövedelmeknek a községek részére való átengedése, a II. osztályú adónak és a közmunka váltásának az eltörlése.

E a felsorolást kiegészíthetjük még oly könnyen megvalósítható intézkedések felsorolásával, melyeket a párt mindig követelt s mivel most többségben van, meg is valósíthat a nélkül, hogy ez a többi pártokkal szemben elvállalt kötelezettségeivel ellenkezne.

Igy pl. főispáni állások eltörlendők! Ilyen dusan javadalmazott, a nemzet javára hasznos munkát nem végző és csakis kortes szolgálatokat teljesítő tisztviselőkre szükségünk nincsen. Ha rend van az országban: fölüllegések, ha meg nincsen parlamentáris életünk, akkor meg ők csinálják a legtöbb galibát. De eltörlendő azért is, mert 70 kis királyra nincsen szükség, mikor ezek beülvén méltóságukba, a kormány mindenre kész eszközeivé válnak az önkormányzattal szemben. Lefelé azonban annál nagyobb urak: gögősek, zsarnokok, pöffeszkedők — és köz-téren télenek.

Ha ezeket a felesleges állásokat eltörljük, nem dül ki az ország kereké. Sőt jobban fog forogni,

Lajbis honatyja lett.

Irta: Gál Lajos.

Nagy lelki gyönyörűségem és megnyugvással olvastam a lapokból, hogy Lajbis bátyám Munkácson országgyűlési képviselőnek választott.

Lajbis, mint honatyja! Ezer és ezer képet fest le a képzeletem, mint fog Lajbis beletalálni az új szerepbe. Látom őt, a mint feláll és elfeledkezve újabb tisztjéről elkezd mondani:

— Mélyen tisztelt esküdt uraim, tekintetes kir. törvényszék!

Mert Lajbis egyike az ország legillusztrisabb védőinek, a kinek — utólréhetetlen ékesszólása és vaslogikájú judiciuma lévén — már számtalan bűnös atyafi — felmentése nyomja a lelkiismeretét.

Ez azonban nem szól hátrányára, hanem inkább előnyére.

Mély tisztelettel nézek az olyan férfira — akár milyen párti is legyen — aki a kötelességét nemcsak hiven, de tulbuszagon teljesíti. És Lajbis ezek közé tartozik. Boldog az a vádolt, a ki az ő körmei közé került. Lett légyen az a legnagyobb gazember és hatszorosan megérett akasztófavirág. Lajbis — a nagy

Lajbis, ahogy őt ménkü nagy esze miatt hívják — bizonyára egy igen kifogástalan gentlemannt farag belőle a tekintetes esküdtsek előtt. S ha csak egy vékonyka szála van a védelemnek, egy kicsike kis pontja, a min Lajbis erős lábait megvetetheti, ugy bizonyára felmentés lesz a vége a dolognak. Furfangos és diplomata védő a nagy Lajbis. Gyanútlanul látszik elindulni az ékesszólás virágos mezején. Játszik az emberi érzelmek acél hárfáján, mint a legművészibb hárfás és egyszerre, észrevétlenül a jogi alap, a meggyőzés, a diadal harsonnáival kiáltja túl a vad összes érveit, ugy hogy mi sem látszik természetesebbnek, minthogy a védelem győzelme biztosítva legyen.

S mennyi élettapasztalat, mennyi emberismeret, mennyi tudás sugárzik ki az ilyen Lajbis-féle beszédből. A hallgató valóságos mámorba esik tőle és nem tudja, mit bámuljon inkább: a védelem utólréhetetlen logikáját-e, avagy a művészi szónoklat ezer és ezer fajtát.

De leginkább bámulatos Lajbisnak a tudása. Az a biztos, soha nem ingadozó, paragrafusoktól hemzsgő érett tudás, amelyről a naiv hallgató azt hiszi, hogy Lajbis azt fáradha-

atlan szorgalom és hosszú éjjelnappali olvasás után szerezhetette csak meg. Pedig ez is tévedés, Lajbis sem nem tanul, sem nem olvas. *Lajbis tud!* Ha Lajbis ránéz egy aktára éles sas szemével már belát az egész ügy bonyodalmaiba. Ha Lajbis — köicsön vett és rendszerint magánál felejtett — ceruzájával játszogatta, — csöndesen végig hallgatja a tárgyalást, és annyit jelent, hogy ő a legjobban ösmeri már az ügy, a tényállás és a kiderített adatok minden csinját-binját. Mert Lajbis az isten kegyelméből való lángész, a kinek csak pedzeni, csak sejtetni kell valamit, hogy minden a kis ujjában legyen.

Különbén Lajbisnak — az ügyvédnek — nincs is ideje a tanuláshoz, avagy szebben fejezven ki magamat, a tanulmányozáshoz. Mert Lajbis nem is ügyvéd — lelkiütere néve. Lajbis egy telivér, izzó vérű, lángoló lelkesedésű, sovón magyar hazafi, egy rakoncátlan szenvedélyű, balpárti, függetlenségi politikus, aki ebben az érzelmeiben, ebben a fanatizmusában minden atomjával feloldva, rajong, harcol és győz és — sajnos — minden más pártit hazarúlónak deklarál. Az ő fanatizmusu határt nem ösmer. Ha ő rajta állna

(illetve állt volna) Mózes tíz parancsolata bizonyára a sátoraljuhelyi függetlenségi kör diadalmas zászlájával lenne betakarva. Ugyiszlán, ő neki köszönheti nagyrészt Zemplén vármegye, hogy megszületett, megölt és nagyra nőtt.

S Lajbis ezt nem önzésből tette. Mert Lajbis a leggavallérabb ember. — Mutatja az is, hogy bár — biztos adatok szerint — évi 10—12 ezer frt. jövedelmet hoz az irodája, mégis szegény ember, nemosak vagyona nincsen, hanem a passiv állag mineműségéről is lehetne beszélni, de hát az nem illik s nem is idevaló. Lajbis hát honatyja lett.

Fogalmam sincs, minő érzelmekkel fogadta az újabb dicsőséget; de ugy vélem, hogy ha odafent a függetlenségi pártban valamelyik kibukott elvtárs hozzá fordulna és megkérné őt, hogy engedje át neki a kerületét, ő csak ennyit szólna:

— Kérlek alásan — és átadná, mert ő nem azért ment Munkácsra, hogy magának mandátumot szerez, hanem azért, hogy elveinek zászlaját ott is győzelemre segítse. Ő, ha elveiről van szó, félre áll, előre nyomul, küzd, bukkik, avagy győz, de azokból mit sem enged és személyének mit sem követel.

Hazai gyártmányu „Tulipán” mellények kizárólag nálam kaphatók.

Május 1-től

üzletemet özv. Rosenbergné Kazinczy-utcai
ujjonnan átalakított házába tettem át.

K E R E K E S P Á L

uri-divat üzlete és angol szabósága Sátoraljuhely.

mert csomó herével kevesebb ül majd a kasban.

Es a mi a fő: megtakarítunk vagy másfél millió koronát minden esztendőben. A képviselőházi alelnökök Tisza idejéig nem kaptak fizetést. Ne kapjanak most sem, s így megtakaríthatunk 16 ezer koronát.

Az a miniszter vagy államtitkár, a ki egyuttal képviselő is, hivataloskodása tartama alatt ne kapjon képviselői diszteleit, mert ha a képviselőházban van, úgy sem dolgozik a miniszteriumban, pedig ezért külön kap fizetést. E cimen az évi megtakarítás körülbelül 25 ezer koronát tenne ki.

A miniszterek nyugdíja eltörölendő, mert mégis csak furcsa az, hogy duszgadzad emberek mint nyugdíjazott miniszterek egy csomó ezrest vágnak zsebre évenként, — míg a nemzet nyomorog.

Ha a miniszter valóban rászorul, hogy lemondása után kárpótoltassék, az csak esetről esetre külön törvénnyel történhessék.

A miniszteri nyugdíjak beszüntetésével vagy 50 ezer koronával lehetne az évi adót leszállítani.

Törvénybe kellene iktatni azt is, hogy nyugdíjazott köztisztviselő ha képviselő lesz, csak akkor kaphasson képviselői tiszteleit, ha nyugdíja és a tiszteleitj összege legutóbb élvezett fizetését meg nem haladja. E cimen az évi megtakarítás legkevesebb 40 ezer koronát tenne ki.

A közigazgatás minden téren egyszerűsítendő és a tölséges tisztviselői állások megszüntetendők. Nem tuzolunk, ha az e cimen évenként elérhető megtakarítást 4 millióra tesszük.

Azt fogják erre mondani, hogy

Ujhelyen talán fursának fogják sokan találni, hogy éppen én zengek Lajbisnak ilyen dicsőimnust s ez több okból furcsa is, mert: először én ott büntető bíró voltam és Lajbisal ugyszólván örök harcban állottam a forumon. Meg kellett feszítenem minden idegzetemet, hogy Lajbis — a szerintem bűnös — vádlottat el ne sikassza előlem. az ő — sokszor rabulisztikusan — hatalmas fegyvereivel.

De ellenlábasak voltunk más téren is. Ő a fanatikus függetlenségi, én a megboldogult (†) szabadelvű párti.

Hanem mindez nem volt akadály annak, hogy előtte — mint szellemóriás előt — kalapot emeljek. Mert én egy aristokráciát ismerek: ez a szellemi fenség, a tudás hatalma és az igazi hazafiság! Ez pedig Lajbisban meg van.

Mi tehát ellenfelek voltunk, de nem ellenségek. Sőt — és ezt megelégedéssel mondhatom — senkivel szemben nem gyakoroltam hivatásomat olyan féltő gonddal és aggódd lelkiismeretességgel, mint éppen vele szemben. Tudtam, hogy erős legény hát bizony kénytelen voltam magam is — szerény erőmhöz képest —

ez mind garasoskodás. Nem fogjuk ezt a véleményt megcáfolni.

De az bizonyos, hogy az adófizetők rendkívül hálásan fogadják ezt a garasoskodást, mert biztatónak jennek vennék, hogy idővel még nagyobb mértékű lesz az adómegetkárítás, illetve adóleszállítás, és egyuttal látná azt is, hogy a kormányra jutott ellenzék lassu tempóban bár, de fokozatosan meg fogja programját valószínűsíteni.

Igy lesz-e vajjon, a vagy nem, azt egyelőre nem tudhatjuk, — de a közel jövőben elvárjuk, hogy hány garas a becslés?

dr. Fehér Márton.

Függetlenségi jelöltek az olaszliszkal és terebasi kerületben. Bár Andrassy Gyula gróf még nem nyilatkozott, hogy melyik mandátumot vállalja, de Budapestról szerzett értesüléseink szerint biztos tudomásunk van arról, hogy a kassai mandátumot fogja elfogadni. Ezt a beavatott sauhelyi körök is, de a két tisedésbe jövő választókerület polgárai is jól tudják. Mindkét kerületben élénken mozognak a függetlenségi polgárok, hogy függetlenségi jelölteket állítsanak s pártunk dicsőségesen lobogó zászlóját ott is győzelemre segítsék. Nagyon bölcsen és előrelátóan cselekesznek, mert még nem tudni, mit hoz a jövő és minden hazafinak szent kötelessége minnél erősebb védbástyákat építeni a közelgő küzdelemre.

Választási epizódok. Ily című mult-kori közleményünkkel kapcsolatban dr. Székely Albert szerkesztőnk az igazsághoz híven — félreértések kikerülése végett — arról értesít minket, hogy Haas Fülöp, Haas Adolf, Herczog Lipót, Róth Vilmos és Blumenfeld Jenő neki soha sem ajánlották fel a jelöltséget és vele e tárgyról nevezett urak soha sem beszéltek.

felgyürkőzni, s én e harcok eredményeként sokat is köszönhetek Lajbisnak, mert kényszerített sokat tanulni, figyelni, aualyzálni és mérlegelni.

Szabadelvű pártom meghalt. Én activ politikát soha sem folytattam. S én — mint igazi szabadelvű érzelmi ember — csak örömmel látom, hogy a gyorsabb tempójú és radikálisabb 48-as párt kerekedett felül. Es különös lelki gyönyörűséggel nézem Lajbisnak a bevonulását. Nem vagyok jós, de meglátjuk az urak, hogy Lajbis ott is ki fogja érdemelni a „nagy” nevet.

Mikor olvastam a dolgot az újságban, gondolkodtam, mit tegyek: Údvözöljem-e Lajbis levélben? Azt nem olvassa el (még leveleket sem szeret olvasni). Eh, gondoltam, jobb lesz kiszörkeszteni. Megérdemi — és én messze vagyok, nem fogom halani, mikor megfenyegette mondja: „Te betyár!...”

Különb, hogy el ne felejtsem: Lajbisnak az igazi neve dr. Fried Lajos.

Eljen!

„Dianna” gőszivattyuja.

1040 korona egy virillnsnek.

tanács s a kereskedők érdeke.

Ama nagyobb panamák diszes koszorujába, melyet Székely Elek polgármester ur szerzett magának hosszas, de dicstelen uralma emlékeként: illesszünk be újra egy cserfalevelet, hadd legyen még nagyobb és diszesebb az a koszorú.

A „Dianna” gőz- és kádfürdőjének új gőszivattyujáról van szó, mely 1040 koronájába került a városnak s melyet Székely Elek a helyi ipar e nagy pártolója — helyi kereskedőtől rendelt meg: a Róth Bernát fia cégtől.

Ne vitakozzunk most azon, hogy az új gőszivattyu átvételénél Kérészy Gyula városi mérnökön kívül mért volt még két mérnök szakértőre szükség s az új gőszivattyu mért nézett ki mindennek, csak nem unjak, s mért merült fel az a vélelem, hogy egy használt szivattyut szónak a város nyakába új helyett.

Csak azt kérdezzük ez alkalommal tisztelettel a város polgármesterétől, mért vettek egy ily szivattyut *verseny-tárgyalás kihirdetése és a többi vaskereskedők megkérdése nélkül?* Talán csak nem azért részesült előnyben ez a cég, mert a *képviseletestületben két szavazatot képvisel?*

Micsoda dolog ez?

Véletlenség, vagy sápok szemérmetlen osztogatása? Oly gyorsan kellett az a gőszivattyu, hogy nem lehetett kiirni beszerzésére verseny-tárgyalást?

Tisztelettel kételkedünk ebben s nem csalódunk akkor, ha azt hisszük, hogy ez a *Csollók* ur utján történt vásárlás egyike akar lenni a polgármester ur abbeli törekvéseinek, hogy minél több képviselőtestületi taggal tegyen ilyen 1040 koronás szivességeket a saját hasznára s természetesen kárára a városnak.

Efféle gazdálkodás vall rá és jellemzi azt az örökösen panamák hullámain uszkáló rendszert, mely Székely Elek polgármesterségének kezdetétől datálódik s azzal egyéletű.

Ebben az ügyben különben interpellatio fog történni s már előre is kíváncsiak vagyunk a nagy mosakodó nyilatkozataira.

A MEGYE ÉS VÁROS

× **Nyilatkozat.** Mattyasovszky Kálmán közigazgatási gyakornok a küvetkező sorok közlésére kérte fel a szerkesztőséget: Tudomásomra jutott, miszerint többen azt a hirt terjesztik, hogy a betöltendő szolgabírói állás pályázatától visszaleptem. Ezennel kijelentem, hogy ez csak rosszakaratu megtévesztése akar lenni a tisztelt bizottsági tag uraknak, minthogy vissza lépi szándékomban egyáltalán nincs. *Mattyasovszky Kálmán* közigazgatási gyakornok.

× **Szolgabírói állás betöltése.** A vármegye június havi közgyűlésében megüresedő szolgabírói állásra az eddigi pályázók névsorajából bővült, *Lukács Béla* közig. gyakornok, tb. szolgabíróval, ki szintén fellép az állás elnyerésére.

× **Farkas Andor viselőlépése.** *Farkas Andor*, a ki a vármegyénél megüresedő árvászéki ülnöki állásra pályázott, Zemplénvármegyei törvényhatósági bizottságának tagjait értesíti, hogy a vármegye árvászékiénél megüresedett ülnöki állásra nem pályázik, illetve a jelöltségtől viszálel.

HIREK.

A tulipánkert.

Sátoraljaújhely, 1906. máj. 8.

A leajlott országgyűlési képviselő választások s az ezzel járó izgalmak lecsillapulta után ismét megkezdte országsszerte üdvös működését a tulipánkert.

A tulipán-szövetség igazgató tanácsának felhívására a sátoraljaújhelyi tulipánkert folyó hó 6-án d. e. 11 órakor tartotta a megyeháza nagytermében első összejövetelét.

A gyűlésen *Dókus Gyuláné* elnököl s jelen volt városunk uri hölgyeinek színe-java — a férfiak közül ott láttuk *Dókus Gyula* alispánt, dr. Szamrecsányi Bala cs. kir. kamarást, *Thuránszky Lászlót*, dr. *Hornyai Bólat*, *Berzevicy Bólat* és dr. *Bajusz Zoltánt*.

A tulipánkert célját megértő és méltányló szép hölgyek nagy száma diszittette a hazafias célu gyűlést.

Dókus Gyuláné elnök megnyitja után; *Dókus Gyula* alispán hazafias, emelkedett hangu szép beszédben ismertette a Tulipánkert célját és *Matyi Béla* értekezleti jegyző fölolvasta a Tulipánkert ideiglenes alapszabályait.

Dókus Gyula indítványára megalkotották a Tulipánkert zempléni megyei fiókját s ezzel az értekezlet *Dókus Gyuláné* éljenzése mellett véget ért.

A tulipánkert hazafias komoly munkája tehát megkezdődött nálunk Zemplénben is, most már minden vonalon meg kell kezdeni a harcot az osztrák portékká ellen s meg kell kezdeni hazafias elszántsággal, tettekkel is a magyar ipart fejlesztő erőstől munkát.

Szép hölgyeink ismert hazaszere-tete, férfaink komoly ügybuzgalma biztositék arra, hogy a zempléni megyei Tulipánkert becsülettel fogja megvalósítani az országos Tulipánkert hazafias szép programját.

A vidéken is tért hódít a magyar iparpártoló akció. Így Homonnán a magyar iparpártoló szövetség ügye gyorsan jutott a kifejleszté stadiumába. Ma már helyi és vidéki bizottságokkal, lelkes vezetőkkel készült a munkára. Az alakulás a képviselőválasztás napján történt meg szokatlan

Május 15-től

Hrabéczy Kálmán drogériáját

a Kazinczy-utca 507 számú házba (a Polgári takarékpénztárral szembe) helyezte át.

nagy érdeklődés mellett. Az alakulás napjái 122 szövetségi tag irta alá az ívet, ezáltal pedig már 200-on felül van az aldirók száma. Szukurkay Agoston elnöke a Janka Károly elbárása mellett elfogadott némi módosítással a bemutatott alapszabály-tervezet s ugyancsak előadó javaslat alapján egyhangulag megválasztotta a választmány s tisztikar. Védnökök: Gróf Andrássy Sándor és neje. Tiszteletbeli elnök: Szukurkay Agoston Elnök; Haraszthy Miklós. Alelnökök: Homonnán Dezső Sándor; dr. Moskovits Ervin. Színán Lehoczky Endre. Sztrópkón Malonyay Tamás. Mezőlaboron Ribáry Gábor. Titkár: Edes Gyula. — A szövetség megalakítása körül Janka Károly homonnai ev. ref. lelkész szerzett magának elévülhetlen érdemeket.

— **László Fülöp** letűnt szerezcesillaga. Ki ne ismerné László Fülöpöt, a kivándorlási meghatalmazottat? A ki a dicsegtelen kormány uralma alatt aranyélete élte, mint gr. Pongrácz megyefőnök mindenesen Abujban és mint Kis-pál barátja Zemplénben? A ki a törvénytelen kormány hűségese zsoldosa volt, sőt „Kassai Ór” címen megjelent lapját is finanszírozta? László Fülöpöt, a ki ezen a révén temérdek suskust csinált az utlevél ügyek körül a saját zsebei javára? Nohát ennek az urnak is letűnt a tisztult korszak beköszöntével a szerezcesillaga? A miniszter László Fülöp irtól az Abauj és Zemplénmegyékre terjedő meghatalmazást megvonta. Nohát ennél örvedetesebb hirt alig kaphatott fenéről Abauj és Zemplénmegye.

— **Halálhíradás.** Dubay Ferenc polgártársunkat súlyos csapás érte, fia Dubay János folyó hó 7-én életének 21-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése folyó hó 9-én délután 5 órakor volt.

— **Sulyovszky Deszö** — **Nagymihály díszpolgára.** Nagymihály város képviselőtestülete legközelebb rendkívüli közgyűlést tart, melyen tárgyalásra kerül Barnai Andor és társai indítványa, melyben az foglaltatik, hogy Sulyovszky István kir. tanácsos Andrássy Dénes gróf uradalmi igazgatóját — tekintettel a nevezettnek a város kulturális fejlődése terén kifejtett érdeműs tevékenységére, — Nagymihály város díszpolgárává válaszzák meg. Az indítványt máris sokan irták alá s így azt előreláthatóan egyhangulag fogják elfogadni.

— **A Kazinczy-utcai lakók panasza** cím alatt lapunk egyik régebbi számában szóvá tettük azt a tarthatatlan állapotot, melyet a Kazinczy-utcai törvényszéki palota előtti érezhető undorító bűz okoz. Azt hittük, hogy városunk tanácsa gondoskodni fog arról, hogy megszűnjön ez a bűz, melynek csak a Székely-uralmat jellemző rothadt rendszer lehet büdösebb. De úgy látszik, hogy a tanácsosai és annak fejevel (Fejétől) büdösödik a hal. — Szedő) szép szóval nem lehet semmire sem menni, ők mindent fontosabbnak tartanak a város érdekeinél és így nem törődnek azzal sem, hogy az egyedüli helytől, a hol azelőtt kellemes volt sétálni, most az óriási bűz következtében meg van fosztva a város közönsége. Még egyszer figyelmez-

tetjük tehát a tanácsot erre a tarthatatlan állapotra és kérjük őket, tegyenek valamit, hogy ez megszűnjön, mert isten úgy se' a Kazinczy-utca lakói megcsalva a sok kérést, önkökel fogják felszívni azt a kellemes illatot.

— **Kertmegnyitás.** A sátoraljuhelyi függetlenségi kör nyári kerthelyiségét vasárnap, f. hó 13-án fogja ünnepélyesen megnyitni.

— **Érdekes eszme.** Ma egy érdekes levelet kaptunk, mely egy derék tervet vet fel s óhajt megvalósítani. A levél a következő:

Tisztelet szerkesztő ur!

Ha vissza gondolok a nyomor és szenvedés nehéz napjaira s ezen idő alatt vezéreink emberfeletti erősz küzdelmére: lelkünkben örövendünk annak, hogy ma ezen férfiakat látjuk kormányunk élén, hiszem, sokunkat érdekelne, hogy vezérferfiaink képei egy magyar házból sem hiányoznának.

Azért kérémm tekintetes szerkesztő urat, (már a mint jónak méltóztatik látni) sziveskedne mozgalmat indítani becses lapjában ezen képek előállítására, hogy ne hiányozzon ez, legyen ez minden magyar házból szent kép.

Kérem a tekintetes szerkesztő urat említett eszme hozzájárulásához. Gátszécs, 1906. május hó 8. Mély tisztelettel *ifj. Kassay Lajos.*

A felvetett terv valóban méltó arra, hogy megvalósuljon s illetékes helyen komoly megfontolás tárgyává étessek.

— **Ujraoltások Sátoraljuhelyben.** Az 1906. évi védhímlő újraoltások az iskolákban május hó 21-én kezdődnek. Az első oltások pedig június hó 2-ától hetenkint kétszer és pedig vasárnap és szerdán délután 2—4 óráig a rendőrkapitányi hivatalban fognak dt. Stern Armin v. alovors áltai teljesített.

— **A Micsey társulat és Eperjes.** A Micsey F. György szintársulata innen tudvalevőleg Eperjesre ment át. Az eperjesi közönség és az eperjesi sajtó a legregebből zárkózottan tanúsította a szintársulat iránt s eles hangon róta meg a rendezés stendriánuságát s a tagok közül alig négyet tevének elfogadhatónak. *Fehér Olga* az eperjesi sajtó is a legszimpatikusabb színésznőnek tartja s mint a társulat legjobb erejét említi. A szervezeten társulat az eperjesi közönség részéről valóságos visszautasításra talált s Micsey tevénessé anyagi veszteséggel vonul át Beregszászra, a hol valószínűleg szintén nem fog akadni kritikusi, ki ilyen társulatot ráoktrojálni akarjon a közönségre. Hovatovább kétségtelen lesz, hogy az eperjes-sátoraljuhelyi szinkerkület igazgatójával meg igazgatót kell keresni és oly társulatot, mely a szinkerkület városainak magas izlésű közönségét kielégíteni képes.

— **Uj téglagyár.** Gróf Andrássy Sándor Homonnán téglagyárat építet, mely gőzerőre lesz berendezve. Nagy jövője van e gyárnak ott a felvidék központjában, mert evégett is nehézséggel jártak az építkezések, hogy a téglát messze vidékről kellett hozatni, akár a oskoládét.

— **Iskolai vizsgálatok.** A sárospataki áll. tanítóképző-intézetben az évtárho vizsgálatok jun. 9-én kezdődnek és jun. 23-án érnek véget; jun. 10-én lesz a záróünnepély, június 19—23 napjain a tanítóképesítő vizsgálat. — A homonnai felső kereskedelmi iskolában a felső osztályu magántanulók magánvizsgálatai május 7—8 és, 9-ik napjain tartanak meg.

A felső osztályu tanulók osztályvizsgálatai ugyancsak e hó 9-10-11-és 12-ik napjain lesznek. Eretheégi irtásbéli vizsgálatok május hó 15-től bezárólag 23-ig.

— **Prímadonna harc** cím alatt lapunk f. évi 34-ik számában megjelent közleményre vonatkozólag Szakáll Gyula tanár ur annak közlésére kérte fel szerkesztőségünket, hogy ő a diákság által a színházban rendezett tüneménytől távol áll, arról előzőleg mit sem tudott. — Mi részünkről örömmel regisztráljuk e cáfolatot csupán arra kérjük az intézet érdemes igazgatóját és tanárkarát, hogy ilyfajta tüneményeknek elejét veendő: tiltsák el a diákságot az operett-előadások látogatásától, sőt a drámai darabok közül is csak azoknak a megtekintését engedjék meg, melyekből tanulhat az ifjúság. Így volt ez azelőtt is, lehet így ezután is. Mi pedig hisszük, hogy az igazgató ur eleget fog tenni jogos kérésünknek.

— **Nagy tüzvész Homonnán.** Homonna városát f. hó 7-én, hétlőn virradóra nagy tűz pusztította. Hétlőn virradóra ugyanis kigyuladt *Klem Dávid* pékműhelye s nemsokára 10 ház állott lángban. A lőutcnának szűk udvaros házai a Cransthor háztól a Lédermann házig mind leégtek. Elpusztult 13 ház melléképületeivel együtt. A kár tetemes és az égő házak legnagyobbobbrész beégtek. A leégett épületek között van az adóhivatal is, melynek irtatárában is pusztított a tüzvész, tetemes kárt okozván. Leégett a Szckerák patika is. Az oltás a vízhiány és a szűk udvarok miatt lehetetlen volt. A tüzvész okozta kár nagyon tetemes, bár a házak biztosítva voltak. A tüzvész nagy riadalmat okozott Homonnán. Emberéletben kár nem esett.

— **Hangverseny Sárospatakon.** A sárospataki áll. tanítóképző intézet f. hó 13-án Kolozs Richárd, Kovács Dezső, Dr. Piskóty Ferenc, Veres Ferenc és a tanítóképző ifj. énekkara közreműködésével a „Harmonium-alap” javára a tanítóképző-intézet zenetermében hangversenyt rendez. Műsor: 1. Lohengrin nyitány. Harmoniumon előadja Kovács Dezső. 2. Posta az erdőben. Előadja a tanítóképző intézet ifj. énekkara. 3. Fantasia Ballet. Hegedűn előadja Kolozs Richárd, zongorán kiseri Kovács Dezső. 4. Veres Ferenc: Nyarálás. Felolvassa a szerző. 5. Chopin dalok. Enköli dr. Piskóty Ferenc. Harmoniumon kiseri Kovács Dezső. 6. Kovács D.: Népdal-csoport. Előadja a tanítóképző-intézet ifj. énekkara.

— **Gyermekoltajok.** Érdekes fogást csinát a az ujhelyi rendőrség a napokban. Letartóztattak egy 8 tagból álló gyermek-tolvajbandát, akik már hosszabb idő óta dézsálták éjjelenként a napi piactéren felállított bődékben levő élelmiszereket. A rendőrség nyomozást indított ez ügyben, mely eredményel végződött, amennyiben Nasztanovics rendőrszermesternek sikerült felülelni a csupa 13—14 éves gyerekekből álló tolvajbandát. A kis tolvajok Popelyás János (vezér), Belyus András, Szilágyi István, Mozgó Mihály, Fazekas István, Adam István és Dricso János teljes beismerésben vannak. A lopott élelmiszereket orgazdák vették meg, akiknek neveit már tudja a rendőrség.

— **Ruha szabászat.** Azon hölgyek, akik a ruhavarásban gyakoroltak, három óra alatt elsajátíthatják a női ruha szabászatot, a Magyar Király szálloda nagytérképében. Bővebbet ugyanott a délutáni órákban.

— **Dr. Gombos Gáspár** ügyvédi irodáját a Főútcán levő Szentgyörgyi Vilmos féle ház (megyehátszál szemben) első emeletére helyezte át.

— **Műhely áthelyezés.** Zinner testvérek volt budapesti cse tulajdonosok, sátoraljuhelyi elsőrangú férfi szabó műhelyüket a Főter 5. számú ház emeletére helyezték át.

— **Dr. Nagy Arthur** ügyvéd irodáját a Kazinczy-utca elejére (a Rein-féle cukrászdával szemben) helyezte át.

— **A Ferencz József** keserűvíz a gyógykúresnek egyik legértékesebb része és évenként sok millió palackban az egész világba szétküldetik. Kérjünk határozottan Ferencz József keserűvizet, nehogy valamely csekély értékű utazatot kapjunk.

IRODALOM.

Könyvsmeretetés.

(Zemplén vármegye Mongraphiája.)

III. közlemény. Zemplén vármegye közséjei.

(M. E.) *Homonna*, Említésre méltóan vélem, hogy itt az újabb években helvét hitvallású, református hitközség is alakult, és ennek temploma is épült, ami főleg a Mándy István főszolgabíró érdeme.

Izbugya (55. l.) a község Patakon túli része előbb Ung vármegyéhez tartozott, csak a nyolcvanas években kebeleztetett vármegyénkbe.

Izbugaradvány (56. l.) Itt helyreigazítást kell eszközölnünk. A vasut a Laborci jobb, az országút a bal partján van. Amott van Izbugya-Radvány, emitt Horbok-Radvány, most Laborcz-Radvány. Természetes, hogy míg vasut nem volt, a postát az országúton fekvő Horbok-Radványra tették, de a vasut felépülte után áthelyezték Izb. Radványba és most is ott van.

Karcsa (57—58. l.) Az utolsó két sorban ez áll: „Itt feketett valahol még az eltűnt Dobrosznya. . .” Ez jelenleg egy kis erdő, vagy liget, a Karád, vagy a Csermely tanya felő vezető utól balra.

Kisbonyra (61. l.) nem az Ondava, de a *Tapoly* bal partján van.

Kistárkony (63. l.) nem Szabolcs, habár ahhoz is igen közel van, de Ung vármegye határánál fekszik, Győröske ungvármegyei községtől csak a Tisza választja.

Laórcradvány (73. l.) postájára nézve Izbugaradványnál tett helyreigazításunkra utalunk.

Ladmoos (74. l.) helyesebben *Ladmoos* (rövid o.)

Mérszopatak (84. l.) azelőtt *Mernyik*. Ez is egyik *merész* magyarosítás. 1831 ben itt vitték véghez a lazadó parasztok a legborzasztóbb kegyetlenkedéseket, nem annyira a helybeliek, mint a rudlyiak (most Érfalva). Bővebb leírása a történeti részben a 467. lapon olvasnátok.

Mezőlaborcs (u. o.) Megjegyzésre méltó, hogy a m. a. vasutnak ez végpontja, Anyiban, hogy amár a vonat még Vidránynál is megáll, a szolgálatot a magyar személyzettől már Mezőlaborcon veszi át a lengyel személyzet.

Mezősombor (u. o.) Némelyek a Hegyaljai (ugynev. Tokaji) borok közt a zomborinak adják az elsőséget. Legjobb fekvésű „Lajos” és „Virginás” nevű szőlői az Andrássy Gyula gróf birtokában vannak.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVÍZ
AZ EGYEDŰ-ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

Migléc (85. l.) helyesen Miglész, mert Migléc Abauj-Torna vármegyében van.

Morva (87. l.) „az Ondava mentén fekvő kis község.“ Ez igaz volt, mielőtt az Ondava a Tapolylyal egyesítették: most már felső Bodrog — (magyarazata „Hardicsá“-nál).

Nagyserfész (89. l.) megjegyzendőknek vélem, hogy az összes Beszkid hegyláncnak itt van legszeledebb hágója, a melyen kanyarok (serpentinák) nélkül visz át az ut a gerincen levő határon is, annyira, hogy középszerűen jó lovaknak útvet lehet rajta áthajtani; és bizonyosan nem itt, de túl a határon kell annak okát keresnünk, hogy az első magyar gáncsorszító vasutat nem itt, de a sokkal magasabb és meredekebb Palotai hágón építették.

Nagyruszka (93. l.) hogy nem az Ondavánál van, indokoljuk „Hardicsá“-nál. De ha még nem is volna a két folyó egyesítve, akkor sem az Ondava, de a Tapoly völgyéhez tartoznék.

Pásstorhegy, ezelőtt Valaskőcz (99. l.) Nagyon érdekes fekvésű a nagy Vihorlát hegy északai oldalán, a hol ez már a többi hegyek felett emelkedik. Oly magosan fekszik, hogy közvetlenül a falu mellett réten havasi növényt találtam. Templomának nem északai, de déli faláról verik le a Vihorlát felől jövő záporok a vakolatot.

Szinna (112. l.) „tót kisközség.“ Itt van az aikalom felhozni, hogy vármegyénkben a szláv nyelvnek három megkülönböztethető és külön nevezettel is bíró tájszólása van. A hol a magyarság megszűnik, ott kezdődik a *tótság*. Font a lengyel határnál van az *orosság*. A kettő közt volt és részben van még most is a *szótárság*. A ki nitalán kétségbe vonja, hogy az külön tájszólás, beszélni a szinaiakkal és meggyőződik róla, hogy nem tótul, de nem is oroszul beszélnek. Leginkább tartja meg magát a szójárás a Círóka völgyén Homonnától Szinnáig, a többi már meglehetősen beolvadt a tóba. Es minthogy valószínű, hogy maholnap mind beolvad: érdemesnek tartjuk azt néhány szóval és példával jellemezni s ekként emléket és teljes feledéstől megmenteni:

Hogy van különbség a három tájszólás közt, vegyük például a „mosté és az „akar“ szót. „Most“ tótul — (a tót alatt mindenkor az itteni tót-ort) — „teraz“, oroszul „teper“, szótáknál „ceper“. — Akar

magyar tót orosz szóták
akarok choem hocsu chócem
akarsz chices hocses chóces
akarunk choeme hocseme choeme

A szótak azonban főleg kiejtésével különbözteti meg magát a tóttól, mert a tótnak nálunk nincs hosszú magánhangzója, mindent röviden mond, ellenben a szótáknak majd minden több tagu szavában van hosszú hangja, a melyet erősen nyújtva mond ki és pedig többnyire az első szótagban levő magánhangzót. Így már a fentebbi példában látjuk a „chócem“ és „chócemé“ szavakban. Ezt a mondatot „elme gyünk a városba és veszünk Mariánának kőtenyt“ — a tót így mondja „pujdzeme do városa a kupime Mariki partuch“ — a szóták pedig „pujdzim do gáros, a kupim Marici partuch“. Sok szóban, a hol a tót hangot mond, a szóták a-; péld. „námam van“ — tótul „umnye je“ — „umnya ja“. Ha jó egészséget kíván másnak a tót, azt mondja „zse bi sze zdravi bulyi“ — a szóták „zsb bi sze zdravenki bulyi“ stb. Tehát van szóták is és a tót nem szóták. (Folytatjuk.)

A közönség köréből.

(Alak és tartalomért a beküldő felelős.)

Válasz

Turián Gábor mosakodására.

Azon viszsztatásító simulás és igazolás, melylyel a letűnt korszak hazairuló alakjai, a változott viszonyok következtében ocsmányi tetteiket országos szepíteni igyekeznek, kezdődik e megyében is és test t ütött a sikkasztásokért vád alá helyezett upataki felf. jegyző Turián Gábornak b. lapok április 28-iki számában közzétett nyilatkozatában, amely után már csak Kispál Sándor és Kazay igazolása volna várható.

Ez a férfiú új nemét találta fel az igazolásnak; feleségét állítván bünbaknak, csak hogy szégyenteljes tettei következményeitől, a tisztességes magyar társadalom megvetésétől meneküljön. Hogy szép és férfias dolog-e ez, azt kérdeznem is felesleges. Az tény, hogy a ház, minden ingó és ingatlan vagyon Turián neje nevében áll s igazolt valódi tulajdona Turiánnak csak a két éve folyamatosan levő fegyelmi és büntvény, de az is tény, hogy Turián teljes belegezésével történt az iroda bére adása, Kun Danyi közvetítésével, akik feleltek, hogy helyzetben segítsen. Különbön is volna ember, aki elhiszi, hogy egy családban ily nagy horderjű dolog a férj belegezése nélkül elhatározasság, kivált mikor a társadalom és vármegye által kimondott hazaárulás szegénye is következik a tett után, amely szegény nem ismer különbséget férfi és nő, férj és feleség közt.

Kérdjük Turiánt, hogy a lakáson kívül ki adott élelmezést Amantnak, ki étkezett vele naponkint, kinek ment elébe a szolgabírói hivatal elfoglalása után, Upatakról jövet a varkert végéig? Ki mulatgatott az elzárt szobákban Amanttal? Erre is neje és szorint anyagi helyzete készlet? Egész Upatak látta és tudja a rövid életű uralom nagy vigaságait, Molnár János és többi méltó barátja közreműködésével.

Miért nem nyilatkozott annak idején, mikor először tárgyalták szégyenteljes állásfoglalását és akkor még Amant is nála lakott és miért érintkezik alattomban ma is a társadalom által bojkottált Kun Danyi, Molnár János és társaival?

A nagy nemzeti küzdelemben éppen az volt a lélekemelő, hogy a kedélyek nyugodtak voltak s ha véletlenül valaki meggyanusított, nyugodtan tisztázhatta és tisztázta is magát *annak idején*; Turián azonban mégis a kedélyek lecsillapítását avagy talán helyesebben Amant elmenetelét várta, mintha bizony 3-4 hét után el lehetne feledni és okkal móddal lehetne tagadni a szemünk előtt lefolyt megbélyegző hazafiatal cselekedeteit.

Állítjuk igenis, hogy a megye kötelező határozata ellenére Kazay és Amant céljainak eszközevé szegődött, utóbbival leginkább a nyilvánosságot kerülve állandóan érintkezett s Molnár János meg társaival való érintkezését pedig azzal a két pataki rendőrről is bizonyíthatjuk, akik nem is oly régen egy bufelejtő újszakai társas emecsere után Turián állásponjtját igyekeztek támogatni hazafelé mentében.

Ne osztogassa tehát oly könnyen saját jellemző címeit s ha vezekelni akar tegye ezt őszintén és férfiasan, de ezek után előtűnk és a kör községei előtt sem jegyzi sem társadalmi tekintélyét visszanyerni nem fogja s minden mosakodása mint

késői és nem férfias, eleve nagán hordja a valótlanúság bélyegét.

Mindenki ismerheti tehát ezt a hazafiságot, a vakmerőn tanúságtételre felhívott megyei főtisztviselő leginkább és járásunk szeretett főszolgabírájának tanúság tétele volna Turiánra a leghelelőbb; csak kérje ki tőle és tegye köze.

Ennyit ehhez a kátrányos levő mosakodáshoz, amivel bizony jobb lett volna hallgatni!

Végezetül pedig azt kérdezzük a vármegye törvényhatósági bizottságától, hogy tűrhet meg tagjai sorában ily hazafias férfiút (?) és hogy engedheti be a közgyűlési terembe?

Többen.

A szerkesztőség üzenetei.

Érdeklődő Helyben. Lapunk f. hó 5-iki számában megjelent „Választási epizódok“ című cikket nem Rácz Miklós írta. — R. G. D. ur sajtóperétől meg nem ijedünk. Csak rajta. — K. M. Nem tudjuk ki írja, különben sem foglalkozunk mindenféle szennyres nyomtatvánnyal. — H. I. Igen. *Besseney* Zenó dr. a főispán veje. Tudunkkal sem ifj. *Mecser* Gyula a lizkai, sem *Gortay* Aladár a terebesi kerületben nem lesz képviselő és így nem lévén üresedő, ifj. *Mecser* Béla sem lehet szolgabíró. Kombináció az egész.

Felolós szerkesztő:

dr. FEHÉR MÁRTON

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

Diszmagyar esizmak

Lőrincz István

— lábbeli készítőnél —

Budapest, Muzeum-körnt 5. sz.

a legrszebb állásu és legdiszesebb kiviteli minőségben készítettnek.

10,000 drb. jó állapotban levő használt

cserép

jutányos árban eladó.

Megtekinthető Kossuth-utca

160. sz. ház építkezésénél.

Első Alföldi Cognagyár Részvénytársaság és Szeszflonmitogyár Kecskeméten.

Ajánlja

Barack-pálinka Kocskeméti + keserű
Barack-cognak „ gyomor keserű
Barack-creme „ gyogy keserű
Tulipán likőr Tulipán cognac.
Jéglikőr. 48-as likőr.

Port-Arthur-keserű Influenza ellenlikőr
Porth-Royal-rum Cace-Walke-likőr
Kocskeméti vidító Malakoff és Mogador különlegességeit.

Kapható mindenütt! Kapható mindenütt! Vezérképviselet: Békéfy Ignác ur Sátoraljaújhely.

2177/1906. tk. szám.

Árverési hirdetményi kivonalt.

A sátoraljaújhelyi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Zemplénmegyei kereskedelmi, ipar, termény és hitelbank végrehajthatóan kiskoru Jaczó Gyula és társai végrehajtást szenvedők elleni 170 korona lótekkévetelés és jár. iránti végrehajtási ügyben a sátoraljaújhelyi kir. törvényszék területén levő, Sátoraljaújhely város határában fekvő

a sátoraljaújhelyi 535. számú tkvben A. I. 1—2. sorsz. alatt felvett 446/2. hr. sz. 408/a. ö. i. számú ház és az ahhoz tartozó közös legelőből álló, B. 28—33 alatt kiskoru Jaczó Gyula, Etel, János, Pál, Erzsébeth és Ferenc végrehajtást szenvedettek nevén álló jószágterest — 2135 koronában ezennel megállapított kiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1906. évi május hó 22-ik (huszonkettő) napján délelőtti 9 órakor tkvi hatóság árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alól is eladatul fog.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10⁰0-át, vagyis 213 korona 50 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfoylammal számított és az 1881. évi november hó 1 én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt bevadékképes értékpapirban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Sátoraljaújhelyben, a kir. törvényszék, mint telekönnyvi hatóság, 1906. évi március hó 6-ik napján.

Wielland, kir. tvszéki bíró.

Tisztelettel értesitem a n. é. hölgyközönséget, hogy *haj- és paróka fésülést* házhöz járva is elfogadok A fővárosban több éven át szerzett tapasztalataim után abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy a hölgyközönség legkényesebb igényeinek is megfelelek. Magam a n. é. hölgyközönség b. pártfogásába ajánlja, vagyok

teljes tisztelettel

Schön Lajosné,

Deák u. 846. (volt Szuhi-féle ház.)

Üz, j é g és életbiztosításokat elfogad

KELETI JENŐ az Első magyar általános biztosító társaság ügynöke S.-A.-UNIBLY.

Női divatterem Sátoraljauhelyben.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönséget értesíteni, hogy Sátoraljauhelyben, a Korona-utcában újonnan épült dr. Roboz Bernát-féle házban, a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

női divat-termet

már megnyitottam

és hogy a legkényesebb igényeknek is megfelelhessenek, műhelyemben egy fővárosi elsőrendű szabászt és megfelelő munkaerőt alkalmazok, miáltal abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy mindennemű angol és francia divatu

ruhákat és felöltőket

saját legfinomabb kolméimból a legizlésebb kivitelben készíttetnek.

Továbbá van szerencsém értesíteni, hogy divat-termemmel kapcsolatosan

női divat kalap és kész felöltő raktárt

is rendezek be a legválogatottabb újdonságokkal.

Becses pártfogásért esedezve, maradtam

kiváló tisztelettel

Klein Samuné.



Szőlő-sajtók Gyümölcs-sajtók

„HERKULES“ kettős nyomószerszámmal
kézi hajtásra

Hydraulikus sajtók

magas nyomás és nagy munkaképesség
számára

Gyümölcs-zúzó, szőlő-malmok, bogozó gépek

Teljesen fölzerelt szüretelő készülékek állandóan és kocsira szerelve

Lé-sajtolók, bogyo őrők.

Aszaló készülékek gyümölcs és főzelék számára, gyümölcs-hámzó és vágó gépek. — Szabad, önműködő, hordozható és szállítható „SYPHONIA“-permetező szőlők, gyümölcs, fák, komló és szegecs permetezésére.

Szőlő-ekék

gyártanak és szállítanak jótállás mellett különlegességként legújabb szerkesztés szerint

MAYFARTH PH. és TÁRSA

gazdasági gépgyáral, vasöntődéje és gőzhámoral által

BÉCS, III/. Taborstrasse 71.

Kitüntetve 560 arany, ezüst éremmel stb.

Részletes árjegyzékek ingyen és bérmentve. Képviselek és vizontárueltők hereszetnek.

Arjegyzék kívánatra.

Sör fogyasztók figyelmébe

ajánljuk kitűnő minőségű

DRÉHER-féle kőbányai

világos, sötét és maláta

Palacszöreinket

házhöz szállítva jutányos ár mellett.

Tisztelettel

Lefkovicz Soma és Mór Sátoraljauhely.

Dreher Antal kőbányai sörfőzde főraktára.

Raktárak: Bercsényi-utca és Fő-utca 11. sz.

Iroda: Papsor-utca 471.

Arjegyzék kívánatra.

Vidéki megrendelések pontos és gyors eszközése.

Vidéki megrendelések pontos és gyors eszközése.

Pártoljuk a magyar ipart!

ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a n. é. házi urakat értesíteni, miszerint

bádogos, lakatos műhelyemet

kibővíttem és berendeztem mindenféle *szivattyú káta felszerelésével*. Állandó nagy raktárt tartok különféle *alacsony és magas karu kútaiból*, valamint *javító-sokat* is elvállalok és legpontosabban elkészítem a legnagyobb megelégedésre.

Szíves pártfogásukat kérve, tisztelettel

Herz Kálmán Fia,
vaskereskedő,
bádogos, lakatos.

Hazai gyártmány!

Kitűnő minőségű szivattyúk.

Hazai gyártmány.

PÉNZ

Mindenki, ki bármily jellegű kölcsönt óhajt felvenni, a saját érdekében cselekszik, ha legelőször is kikéri az alanti özög tanácsát. Felvilágosítás levélileg vagy személyesen díjtalan.

Levélválaszra bélyeg melléklendő.

Folyósítottunk: 5—25 éves törlesztésre.

Köztisztviselőknék

ugymint 1800 koronán felüli fizetéssel bíró állami, megyei és városi, továbbá vasuti hivatalnokoknak, katonatiszteknek a legtöbb esetben kezes nélkül. Nyugdíjasok, kiknek 1000 koronát meghaladja az évi nyugdíjuk mindig kezes nélkül kaphatnak kölcsönt. Kérdezőközlésnél közlendő név, állás, fizetés, [nyugdíj] és eltöltött szolgálati idő. — Meglevő tartozásokat konvertálunk legmagasabb összegre.

Váltókölcsönt

1—6 havi lejáratra vagy 1—5 évi törlesztésre 1—2 kezelési folyósítunk minden nagykoru hitelképes egyéneknek 500 koronától kezdve. Lebo-nyolítás 3—6 nap.

Első Leánykiházasítási Egylet m. sz. gyermek- és életbiztosító intézet

Sátoraljauhelyi főgynöksége: *Kazinczy-utca 508.*

Verseny tárgyalási hirdetmény.

A sárospataki ret. főiskola tanintézeti új épületének összes munkálataira **f. évi május hó 31-én d. e. 9 orakor** a főiskolai tanácssteremben zárt ajánlatok útján versenytárgyalás fog tartatni.

Pályázni óhajtók a tervek, előmérletes költségvetést és a szerződés feltételeit nevezett napig megtekinthetik és az ajánlati űrlapot átvehetik a főiskolai gazdasági választmányi elnök hivatalos szobájában naponként 9—11 órák közt; a zárt ajánlatokat f. évi május 31-én d. e. 9 óráig kell beadni.

Pályázók az ajánlati összeg 5%-ának megfelelő bálnatpénzt tartoznak letenni, mely összeg a vállalat elnyerésekor a vállalati összeg 10%-át kitevő óvadékra lesz kiegészítendő.

A főiskola fentartja magának a jogot, hogy a pályázók közt szabadon választhasson s a munkálatok kiadása iránt esetleg másként intézkedhessék.

Sárospatak, 1906. máj. 7.

Debreceni Bertalan
főisk. jogigazgató.

